

**il-Ġermanja-Halle (Saale): Servizzi ta' I-inġinerija**  
**OJ S 55/2021 19/03/2021**  
**Avviż dwar l-għoti ta' kuntratt**  
**Servizzi**

**Il-bażi ġuridika:**  
Direttiva 2014/24/UE

## **Taqsimha I: Awtorità kontraenti**

---

### **I.1. Isem u indirizzi**

Isem uffiċjali: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt  
Indirizz postali: Reideburger Straße 47  
Belt: Halle (Saale)  
Kodiċi NUTS: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt  
Kodiċi postali: 06116  
Pajjiż: Il-Ġermanja  
Posta elettronika: [vergabestelle-fb4@lau.mlu.sachsen-anhalt.de](mailto:vergabestelle-fb4@lau.mlu.sachsen-anhalt.de)  
**Indirizz(i) tal-Internet:**  
Indirizz ewlieni: <https://lau.sachsen-anhalt.de>

**I.4. Tip ta' awtorità kontraenti**  
Korp irregolat mil-liġi pubblika

**I.5. Attività ewlenija**  
Ambjent

## **Taqsimha II: L-għan**

---

### **II.1. L-għan tal-ksib**

#### **II.1.1. Titlu**

Erstellung eines Natura 2000-Managementplanes für das FFH-Gebiet 0014LSA (DE 3238 303)  
Numru ta' referenza: EU-42.113-630119000011/02\_1/2020

#### **II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV**

71300000 Servizzi ta' I-inġinerija

#### **II.1.3. It-tip ta' kuntratt**

Servizzi

#### **II.1.4. Deskrizzjoni qasira**

Erstellung eines FFH-Managementplanes für das im Land Sachsen-Anhalt, im Landkreis Stendal, gelegene FFH-Gebiet 0014LSA „Kamernscher See und Trübengraben“ (DE 3238 303) mit dem Kletzer See als Teil des Truppenübungsplatzes Kletzer.

#### **II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet**

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

#### **II.1.7. Valur totali tal-ksib**

Valur mingħajr VAT: 65 082,99 EUR

## **II.2. Deskrizzjoni**

### **II.2.2. Kodiċi(jiet) addizzjonali tal-VKK**

71350000 Servizzi xjentifiċi u tekniċi relatati ma' l-inġinerija

### **II.2.3. Il-post tat-twettiq**

Kodiċi NUTS: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

### **II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist**

Erstellung eines FFH-Managementplanes für das im Land Sachsen-Anhalt, im Landkreis Stendal, gelegenen FFH-Gebietes 0014LSA „Kamernscher See und Trübengraben“ (DE 3238 303) mit dem Kliezter See als Teil des Truppenübungsplatzes Kliez.

Die Erfassung und Bewertung der im Plangebiet vorkommenden Wald- und Offenland-Lebensraumtypen/Biotope sowie Arten nach Anhang II FFH-RL dient dabei als Planungsgrundlage. Ausgehend von diesen Datenerhebungen sollen

Maßnahmeempfehlungen zum Management dieser Schutzgüter im Plangebiet erarbeitet werden. Diese sind in einem Planwerk bestehend aus Textband und Kartenteil darzustellen.

### **II.2.5. Kriterji tal-għoti**

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Fachliche Qualifikation und Erfahrung / Peżar: 45

Il-kriterju tal-kwalità - L-Isem: Erfahrung in der Abwicklung vergleichbarer Projekte und organisatorische Vorgehensweise / Peżar: 20

Prezz - Peżar: 35

### **II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet**

Għażliet: le

### **II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea**

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: iva

Identifikazzjoni tal proġett: 630119000011

### **II.2.14. Informazzjoni addizzjonali**

## **Taqsimha IV: Proċedura**

---

### **IV.1. Deskrizzjoni**

#### **IV.1.1. Tip ta' proċedura**

Proċedura miftuħa

#### **IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri**

#### **IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)**

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

### **IV.2. Informazzjoni amministrattiva**

#### **IV.2.1. Publikazzjoni preċedenti dwar din il-proċedura**

Numru tal-avviż fil-ĠU S: [2020/S 242-597951](#)

#### **IV.2.8. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sistema dinamika tax-xiri**

#### **IV.2.9. Informazzjoni dwar it-tmiem tas-sejħha għall-kompetizzjoni fl-għamla ta' avviż ta' informazzjoni minn qabel**

## Taqsimha V: Għoti tal-kuntratt

---

**Nru tal-kuntratt:** EU-42.113-630119000011/02\_1/2020

**Titlu:**

Erstellung eines Natura 2000-Managementplanes für das FFH-Gebiet 0014LSA (DE 3238 303)

Kuntratt/lott jingħata: iva

### V.2. Għoti tal-kuntratt

#### V.2.1. Id-data tal-iffirmar tal-kuntratt

08/03/2021

#### V.2.2. Informazzjoni dwar sejhiet għall-offerti

In-numru ta' offeriti li waslu: 2

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand SMEs: 2

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati Membri oħra tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu mingħand l-offerenti minn Stati li mhux Membri tal-UE: 0

In-numru ta' offeriti li waslu permezz ta' mezzi elettronici: 2

Il-kuntratt ingħata lil grupp ta' operaturi ekonomiċi: le

#### V.2.3. Isem u indirizz tal-kuntrattur

Isem uffiċjali: RANA Büro für Ökologie und Naturschutz Frank Meyer

Belt: Halle

Kodiċi NUTS: DEE02 Halle (Saale), Kreisfreie Stadt

Kodiċi postali: 06114

Pajjiż: Il-Ġermanja

Il-kuntrattur huwa SME: iva

#### V.2.4. Informazzjoni dwar il-valur tal-kuntratt/lott

Valur totali tal-kuntratt/lott: 65 082,99 EUR

#### V.2.5. Informazzjoni dwar is-sottokuntrattar

## Taqsimha VI: Informazzjoni kumplimentari

---

### VI.3. Informazzjoni addizzjonali

### VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

#### VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: Landesverwaltungsamt Vergabekammern

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Straße 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Pajjiż: Il-Ġermanja

#### VI.4.2. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' medjazzjoni

Isem uffiċjali: Landesverwaltungsamt Vergabekammern

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Straße 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Pajjiż: Il-Ġermanja

**VI.4.4. Servizz minn fejn tista' tinkiseb informazzjoni dwar il-proċedura ta' analiżi mill-ġdid**

Isem uffiċjali: Landesverwaltungsamt Vergabekammern

Indirizz postali: Ernst-Kamieth-Straße 2

Belt: Halle (Saale)

Kodiċi postali: 06112

Pajjiż: Il-Ġermanja

**VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż**

15/03/2021